

Исследовательская работа по теме:
**«Заимствованные слова в
речи подростков...
Необходимость?
Потребность?
Неизбежность?»**

Какова же роль заимствований в русском языке, а конкретнее – в повседневной речи молодежи; является ли это естественным языковым процессом или же этот процесс обусловлен социально-идеологическими причинами? Данные противоречивые вопросы определили **актуальность** темы



Цель данной работы:

**изучение степени
проникновения
заимствований в речь
учащихся
нашей школы.**

Исследовательские задачи:

- 1. Проанализировать теоретические материалы, связанные с темой.**
- 2. Определить причины заимствования.**
- 3. Рассмотреть источники образования заимствований.**
- 4. Провести анкетирование учащихся, учителей, с тем, чтобы выяснить отношение к исследуемому явлению.**
- 5. Составить таблицы, диаграммы, иллюстрирующие собранный материал.**

Гипотеза:

**Предположим, что
молодёжная среда широко
использует заимствованные
слова в своей речи,
но не всегда это оправдано.**

Причины заимствований

1. Потребность в наименовании новых явлений, предметов, понятий. *Например: ноутбук, сканер, интернет.*
2. Отсутствие соответствия в русском языке: *чипсы, видео-салон и т.д.* Многие слова пришли к нам, потому что таких аналогичных слов нет в русском языке.
3. Необходимость выразить при помощи англицизма многозначные описательные обороты.

Почему Вы употребляете слова англоязычного происхождения?



Список наиболее часто используемых заимствований среди учащихся

	Лексическое значение
Бойфренд	Друг, парень
О'кей	Все в порядке
О май гад!	О,боже!
Ланч	Обед
Хай	Привет
щат ап	заткнись
Вау	Супер, блистательно
Бай	Пока
Шопинг	Поход по магазинам
Шёт	Черт!
Форэва	Навсегда
Фейс	Лицо
Респект	Уважение, уважать
Крейзи	Сумасшедший
Сори	Извини, прости
<u>гейм</u>	Игра
Беби	Ребенок
Аут	выйти
ди-джей	Диск жокей
Фастфуд	Быстрая еда

Анкета

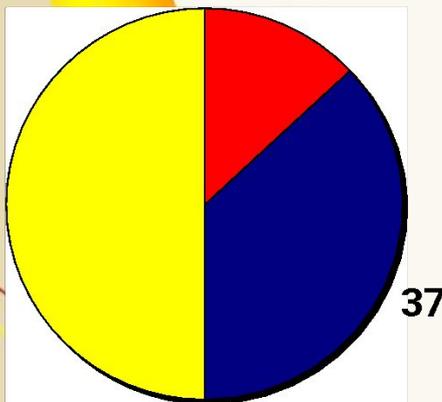
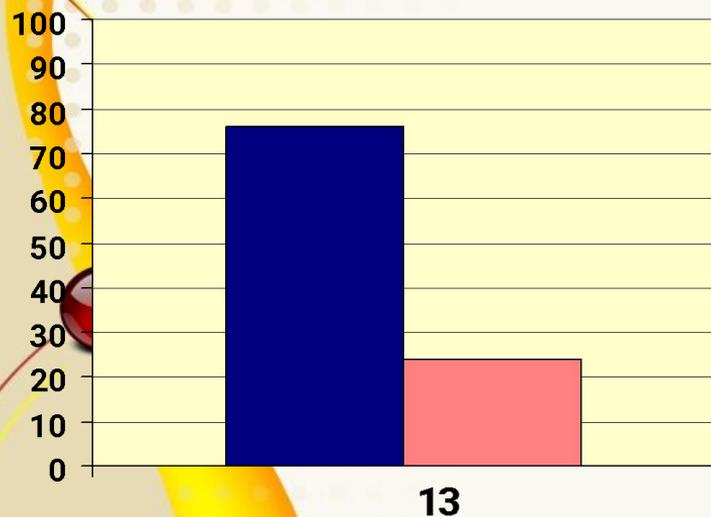
1. **Используете ли вы английские слова/ «американизмы» в своей речи? Как часто?**
2. **Устраивает ли вас обилие иностранных слов английского происхождения в средствах массовой информации?**
3. **Стоит ли с этим бороться?**
4. **Употребляете вы заимствованные слова в своей речи?**
5. **Раздражает ли вас обилие англицизмов в современном русском языке?**
6. **Англицизм обогащает наш язык, делает его насыщеннее или же коверкает и извращает?**



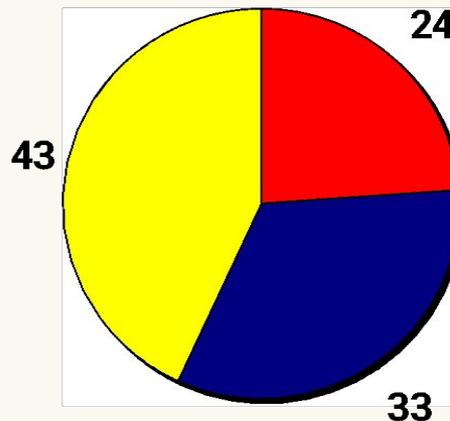
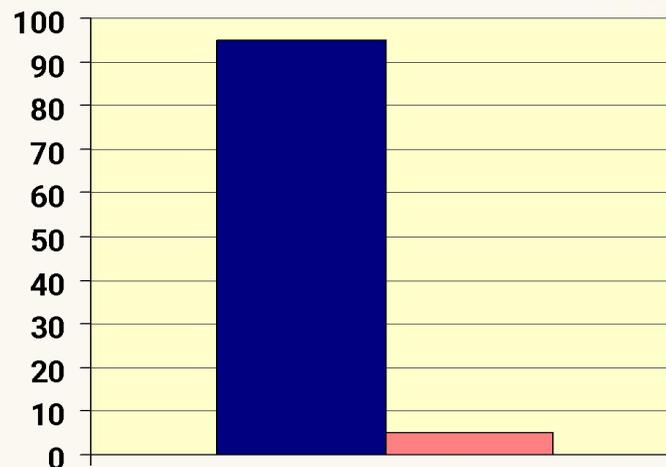
Результаты анкетирования:

1. Используете ли вы заимствованные слова в речи? Как часто?

8 класс



11 класс

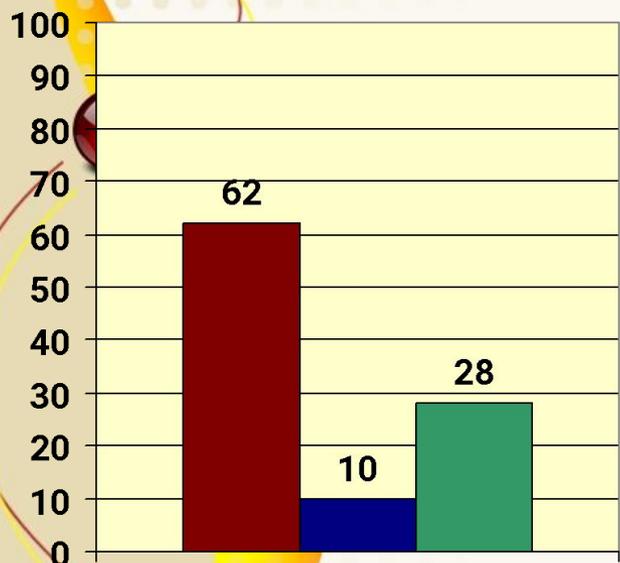


■ Да
■ Нет

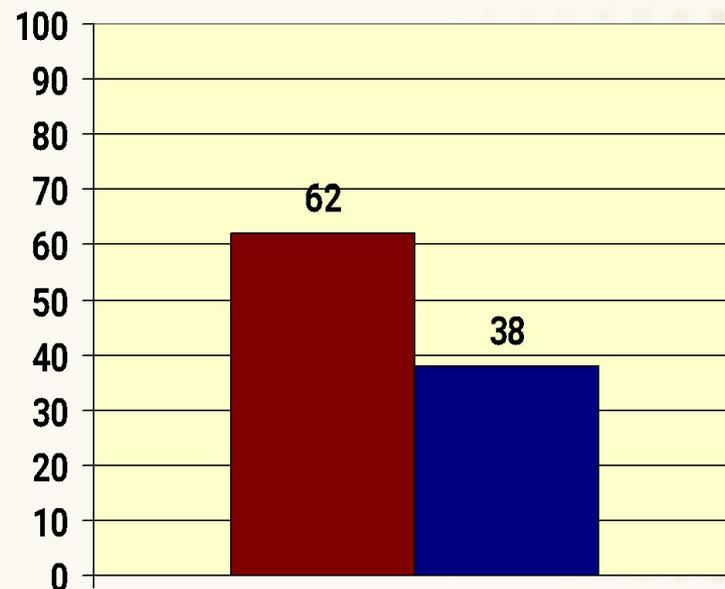
■ Часто
■ Иногда
■ Редко

2. Устраивает ли вас обилие иностранных слов в средствах массовой информации?

8 класс

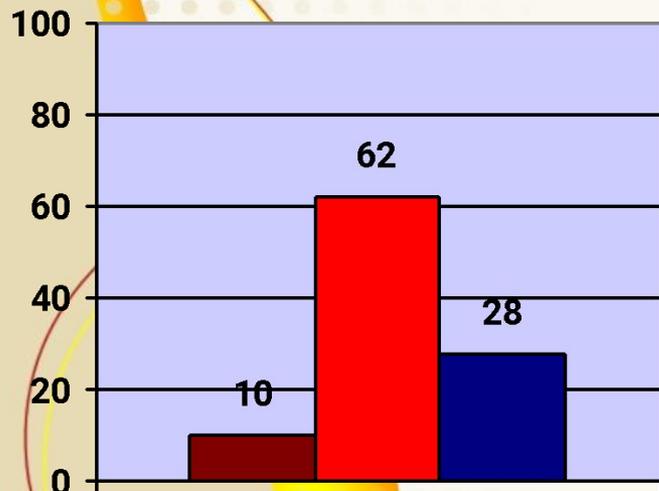


11 класс

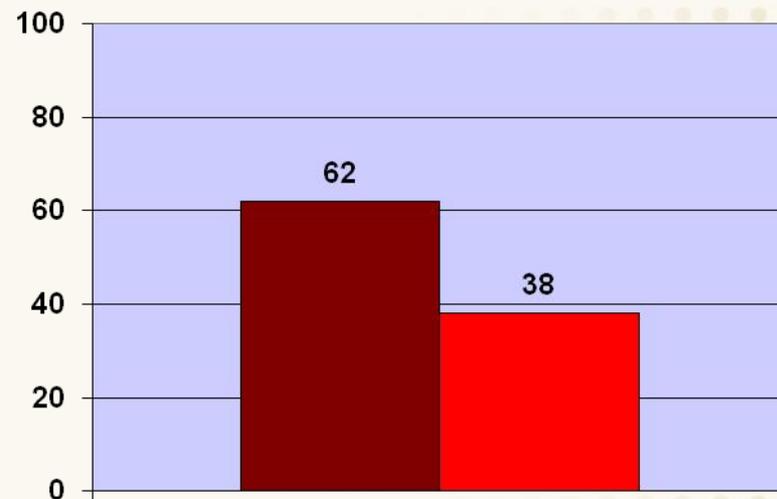


3. Стоит ли с этим бороться?

8 класс



11 класс



4. «Употребляете ли вы заимствованные слова в своей речи?»:

среди учащихся



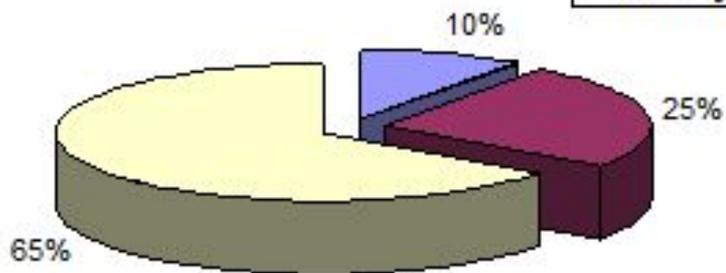
среди учителей



5. «Раздражает ли вас обилие англицизмов в современном русском языке?» :

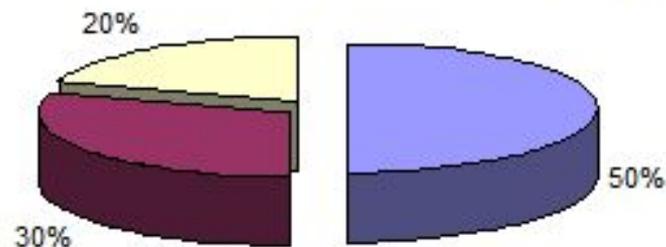
среди учащихся

очень
немного
ничуть



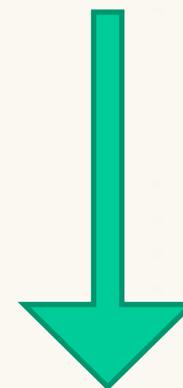
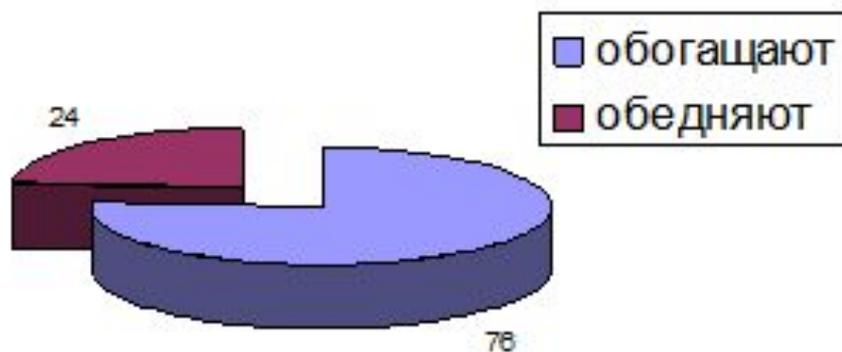
среди учителей

очень
немного
ничуть

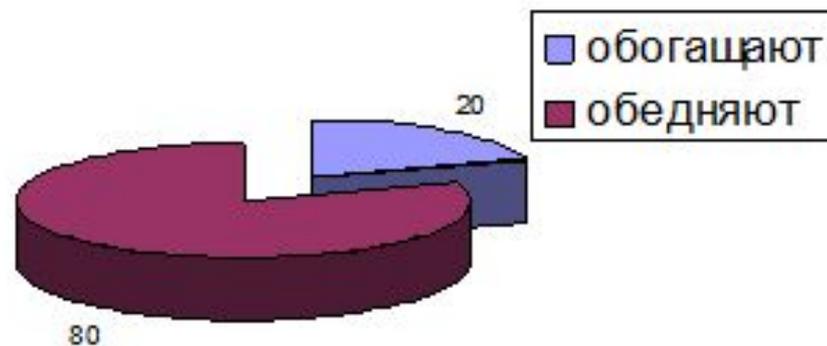


6. «Англицизмы обогащают наш язык, делает его насыщеннее или же коверкают его и извращают?»

среди учащихся



среди учителей





Спасибо за внимание!